

المحاورة في سورة يوسف

(دراسة أسلوبية قرآنية)



هذا البحث

مقدم إلى كلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونن كاليجاكا الإسلامية الحكومية

لإتمام بعض الشروط للحصول على اللقب العالمي

في علم اللغة العربية وأدبها

الباحثة

إمالة الشريفة

رقم الطلبة : ١٢١١٠٠٩٨

قسم اللغة العربية وأدبها

كلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونن كاليجاكا الإسلامية الحكومية

جوكجاكرتا

٢٠١٦

SURAT PERNYATAAN KEASLIAN TUGAS AKHIR

Saya yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Imalatus Syarifah
NIM : 12110098
Program Studi : Bahasa dan Sastra Arab
Fakultas : Adab dan Ilmu Budaya

menyatakan dengan sesungguhnya bahwa skripsi saya ini adalah benar-benar karya saya sendiri. Sepanjang pengetahuan saya tidak terdapat karya atau pendapat yang ditulis atau diterbitkan orang lain kecuali sebagai acuan atau kutipan dengan mengikuti tata penulisan ilmiah yang lazim.

Yogyakarta, 13 November 2016

Yang menyatakan,



Imalatus Syarifah

NIM.12110098



SURAT PERSETUJUAN SKRIPSI/TUGAS AKHIR

Hal : Skripsi Saudari Imalatus Syarifah

Lamp : 1 (satu) naskah skripsi

Kepada

Yth. Dekan Fakultas Adab dan Ilmu Budaya

UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta

Di Yogyakarta

Assalamu'alaikum wr. wb.

Setelah membaca, meneliti, memberikan petunjuk dan mengoreksi serta mengadakan perbaikan seperlunya, maka kami selaku pembimbing berpendapat bahwa skripsi Saudari:

Nama : Imalatus Syarifah

NIM : 12110098

Judul Skripsi : *المخاورة في سورة يوسف (دراسة أسلوبية قرآنية)*

Sudah dapat diajukan kembali kepada Fakultas Adab dan Ilmu Budaya Jurusan Bahasa dan Sastra Arab UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta sebagai salah satu syarat untuk memperoleh gelar Sarjana Strata Satu Pendidikan Islam.

Dengan ini kami mengharap agar skripsi/tugas akhir Saudara tersebut di atas dapat segera dimunaqasyahkan. Atas perhatiannya kami ucapkan terima kasih.

Yogyakarta, 10 November 2016

Pembimbing

Dr.H.Moh. Pribadi, M.A. M.Si.

NIP. 19580118 199403 1 001



PENGESAHAN TUGAS AKHIR

Nomor : B-650/Un.02/DA/PP.00.9/12/2016

Tugas Akhir dengan judul : **المحاورة في سورة يوسف [دراسة أسلوبية قرآنية]**

yang dipersiapkan dan disusun oleh:

Nama : IMALATUS SYARIFAH
Nomor Induk Mahasiswa : 12110098
Telah diujikan pada : Rabu, 23 November 2016
Nilai ujian Tugas Akhir : A/B

dinyatakan telah diterima oleh Fakultas Adab dan Ilmu Budaya UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta

TIM UJIAN TUGAS AKHIR

Ketua Sidang

Dr. H. Mohammad Pribadi, M.A. M.Si.
NIP. 19580118 199403 1 001

Penguji I

Dr. H. Akhmad Patah, M.Ag.
NIP. 19610727 198803 1 002

Penguji II

Dr. Zamzam Afandi, M.Ag.
NIP. 19631111 199403 1 002

Yogyakarta, 23 November 2016
UIN Sunan Kalijaga
Fakultas Adab dan Ilmu Budaya
DEKAN

Prof. Dr. H. Alwan Khoiri, M.A.
NIP. 19600224 198803 1 001

الشعار

نَحْنُ نَقُصُّ عَلَيْكَ أَحْسَنَ الْقَصَصِ بِمَا أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ

هَذَا الْقُرْآنَ وَإِنْ كُنْتَ مِنْ قَبْلِهِ لَمَنِ الْغَفْلِينَ^١

الإهداء

أهدى هذا البحث إلى:

- والديّ المكرمين والمحبوبين أبي عبد الوحيد و أمي رضية
- شيختي ومرّتي روعي المكرمة درة نفيسة علي الحاجة
- أخي الصغير محمد عين اليقين و أختي الصغيرة خير النساء
- قسم اللغة العربية وأدبها بجامعة سنن كاليجاكا الإسلامية الحكومية جو كجاكرتا

^١ القرآن، يوسف (١٢) : ٣

تجريد

هذا البحث تحت الموضوع المحاورة في سورة يوسف (دراسة أسلوب قرآنية)، سورة يوسف السورة الثانية عشرة من القرآن العظيم وتكوّنت من ١١١ آيات وهي من سورة مكية. وهي مملوئة عن سيرة نبينا يوسف عليه السلام. كاد كلّ آيات فيها أن تستعمل المحاورة. ولهذا أرادت الباحثة أن تبحث هذه القصة في سورة يوسف من ناحية أسلوب المحاورة. تستعمل الباحثة في هذا البحث البحث المكتبي. وتحليل المسألة تستخدم الباحثة بالنظرية في أسلوب المحاورة وبالخصوص أسلوب المحاورة في القرآن الكريم.

بعد أن تُحلّل الباحثة في هذه القصة تستخرج هذه النتائج. الأولى أن سورة يوسف تحتوي ثلاثة وثمانين آيات فيها أساليب المحاورة، والثانية أن هذه الأساليب تحتوي خمس طبيعات أساليب المحاورة، وهي التنوع والاعتماد على العقل وانصاف الخصم وتحديد الغاية وتوضيحها والرفق بالمهزوم. والموضوعة فيها الإيمان والأمر بين الخير والشر وصراع النفس والإصلاح والسياسة والحب والاقتصاد.

ABSTRAK

Penelitian ini berjudul “*Al-Muhawarah fi Surat Yusuf (Dirasat Uslubiyyah Qur’aniyyah)*”, surat Yusuf merupakan surat ke dua belas dari al-Qur’an terdiri dari 111 ayat dan termasuk surat Makkiah. Surat Yusuf berisi tentang kisah perjalanan Nabi Yusuf yang disajikan dengan lengkap. Hampir seluruh ayat yang ada didalamnya menggunakan bentuk dialog. Oleh karena itu, peneliti tertarik untuk membahas kisah Nabi Yusuf lebih tepatnya dalam surat Yusuf ini dari segi gaya dialog (uslub al-muhawarah).

Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui bagaimana gaya dialog lebih khususnya karakteristik dalam gaya dialog kisah Nabi Yusuf dalam surat Yusuf tersebut. Oleh karena itu, peneliti bermaksud untuk mempelajari surat ini dari segi stilistika atau ilmu uslub. Dalam analisis masalahnya, peneliti menggunakan teori *uslub al-muhawarah* lebih tepatnya *uslub al-muhawarah fi al-Qur’an al-Karim*.

Hasil penelitian menunjukkan kesimpulan bahwa dari 111 ayat ditemukan 83 ayat yang berbentuk dialog dan ditemukan lima karakteristik gaya dialog, yaitu: keberagaman dialog, penyandaran pada akal, penegakan prinsip keadilan dalam perselisihan, pembatasan dan penjelasan dialog, dan sikap lemah lembut terhadap kelompok yang dikalahkan. Keberagaman dialog didalamnya adalah keimanan, antara kebaikan dan keburukan, pergulatan jiwa, perdamaian, dan politik.

كلمة الشكر والتقدير

الحمد لله الذي نحمده ونستغفره ونعوذ بالله من شرور أنفسنا ومن سيئات أعمالنا، من يهدي الله فلا مضل له ومن يضلل فلا هادي له، أشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له واشهد أن محمدا عبده ورسوله. والصلاة والسلام على سيدنا وحبينا وشفيعنا ومولانا محمد وعلى اله وصحبه أجمعين. أما بعد.

تعتقد الباحثة أن استكمال كتابة هذا البحث تحت الموضوع " أسلوب المحاورة في القرآن الكريم " (دراسة تحليلية عن قصة نبي يوسف عليه السلام في سورة يوسف)، لا يخلو عن المساعدة والدعاء والتشجيع والإقتراحات من أفراد كثيرين. ولهذا، تقدم الباحثة جزيل الشكر على أصحاب مساعدة وأخص بالذكر:

١. السيد الفاضل عميد كلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونن كاليجاكا البروفيسور الدكتور الحاج ألوان خيرى الماجستير.

٢. السيد الدكتور الحاج مصطفى الماجستير كرئيس قسم اللغة العربية الذي قد وفق هذا البحث.

٣. الأساتيد والأساتيدة في كلية الآداب و العلوم الثقافية بهذه الجامعة من قسم اللغة العربية وأدبها، عسى أن يجزيكم الله جزاء خيرا كثيرا في الدنيا والآخرة. والأخص السيد الدكتور محمد بريادي كمشرف هذا البحث الذي أعطى الأوقات في مشغله حيث يتم

هذا البحث. والشيخة المكرمة درة نفيسة علي الحاجة التي علّمتني القرآن الكريم ومعنى

الحياة بمعهد علي معصوم مسكن "هند آنيسة" كرايباك جوكجاكرتا.

٤. أمي وأبي اللذان عرفاني هذه الدنيا وما فيها. اللهم طوّل عمرهما وثبت إيمانها وبارك

حياتهما في الدنيا والآخرة.

٥. أخي وأختي الصغيرين علي جميع فرحهما تسليّة لي وحماسة.

٦. الأصدقاء الأعزاء في شعبة اللغة العربية وأدبها من الرحلة الدراسية ٢٠١٢ وبالخصوص

أصدقائي في فصل "ج" و "deallicima". والصديقات العزيزات بمسكن "هند آنيسة"

وبالخصوص حجرة "شميلة" اللاتي قد ساعدني للتجربة والأخوة للدفاع عن السّامة.

وكل من ساعدني في حياتي وإتمام هذا البحث الذي لم أذكر كله. هذا الذي

أقدم لكم شكرا مني. ولعلّه نافع في الدنيا والآخرة.

تشكر الباحثة شكرا جزيلًا وجزاكم الله أحسن الجزاء والسعادة في الدارين. وأخيرا،

ترجو الباحثة أن يكون هذا البحث نافعا للباحثة خصوصا وللقراء عموما وللراغبين في

الأدب العربي. آمين.

جوكاكرتا، ٨ نوفمبر ٢٠١٦

الباحثة،

إمالة الشريفة

١٢١١٠٠٩٨



محتويات البحث

أ	صفحة العنوان
ب	إثبات الأصالة
ج	الشعار والإهداء
د	صفحة الموافقة
هـ	تجريد
و	كلمة الشكر والتقدير
ح	محتويات البحث
١	الباب الأول : مقدمة
١	أ. خلفية البحث
٤	ب. تحديد المسألة
٤	ج. أغراض البحث وفوائده
٥	د. التحقيق المكتبي
٧	هـ. الإطار النظري
٨	و. منهج البحث
٩	ز. نظام البحث
١١	الباب الثاني : سورة يوسف وطبيعة أسلوب المحاورة في القرآن الكريم

- الفصل الأول: سورة يوسف ١٢
- أ. سبب النزول ١٢
- ب. نسب يوسف عليه السلام ١٤
- ج. المختصر عن قصة يوسف عليه السلام ١٤
- د. بناء سورة يوسف ١٨
- الفصل الثاني: طبيعة أسلوب المحاورة في القرآن الكريم ١٩
- أ. تعريف المحاورة في اللغة والإصطلاح ١٩
- ب. أسلوب المحاورة في قصة القرآن الكريم ٢١
- الباب الثالث: التحليل عن المحاورة في سورة يوسف ٢٨
- الفصل الأول: الآيات التي فيها المحاورة في سورة يوسف ٢٩
- الفصل الثاني: طريقة المحاورة ٤٢
١. المحاورة بين يوسف وأبيه عليهما السلام وإخوته ٤٣
- ١.١. المحاورة بين يوسف وأبيه عليهما السلام ٤٣
- ٢.١. المحاورة بين إخوة نبي يوسف عليه السلام أنفسهم .. ٤٦
- ٣.١. المحاورة بين إخوة نبي يوسف وأبيه ٤٩
- ٤.١. المحاورة بين نبي يوسف وإخوته ٥٧
٢. المحاورة بين نبي يوسف عليه السلام والعزيز بمصر وامراته وصاحبي السجن ٦٢
- ١.٢. المحاورة بين نبي يوسف والعزيز بمصر وامراته ٦٢

٦٥ ٢ .٢ . المحاوره بين نبي يوسف وصاحبي السجن
٧٠ الباب الرابع: خاتمة
٧٠ أ. خلاصة
٧١ ب. اقتراح
٧٢ المراجع
٧٢ أ. المراجع العربية
٧٣ ب. المراجع الأجنبية

الباب الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

كما عرف المسلمون أن القرآن هو كتاب الهدى وإرشاد الحياة للناس الذين يريدون أن يسلكوا إلى سبيل الحق. وفي بداية أمره، يقرأ ويستمع القرآن على العربي لهم التفوق في فصاحة اللغة وثروة الأدب وبالخصوص في الشعر. يعترف المتبعون والأعداء من النبي صلى الله عليه وسلم بمعجزة القرآن واستحالاته على أن يأتوا بمثله.^١ وهذا يدل على أن القرآن معجزة التي أنزله الله على خاتم الأنبياء وهو النبي محمد صلى الله عليه وسلم.

ومن أحد الأشياء الجاذبية من القرآن كثرة القصص فيه، سواء كانت قصة طويلة و قصة قصيرة. استعملت القصة في القرآن كوسيلة لتلقى الدراسة، وقد تكون السورة تقدمها مسيطرا كسورة يوسف (١٢) وسورة الكهف (١٨) وسورة مريم (١٩) وسورة الأنبياء (٢١) وسورة القصص (٢٨).^٢ هو كتاب مقدس دليل الحياة للناس

Muhammad Abdul Halim, *Memahami al-Qur'an dengan Metode Menafsirkan al-Qur'an dengan al-Qur'an*, (Bandung: Penerbit MARJA, cet. III, 2012), hlm. 22

Syihabuddin Qalyubi, *Stilisika al-Qur'an (Pengantar Orientasi al-Qur'an)*,^٢ (Yogyakarta: Titian Ilahi Press, 1997), hlm. 66

لهم الغاية العزيزة. القصص فيه ليس بريء من الموضوع والحادثة وإما طريقة الشرح كمثل عمل الأدب عامة.

أسلوب في قصص القرآن يدل على إعجازه. ومن قصص القرآنية، هي قصة يوسف عليه السلام. وهذه القصة مشهورة. وهي تبدأ برؤية يوسف الشمس و القمر وإحدى عشر كوكبا سجدوا له أي في منامه. وكذلك، قصته مع إخوته حتى استقراره بمصر. وقصة يوسف عليه السلام مكتوبة في سورة يوسف. وهذه السورة أعجبت للبحث لأنها أوشتك آياتها مملوئة بالمحاورة بين الممثل فيها و تقصّ مسيرة يوسف كاملة. كمثل الآية الآتى : إِذْ قَالَ يُوسُفُ لِأَبِيهِ يَا أَبَتِ إِنِّي رَأَيْتُ أَحَدَ عَشَرَ كَوْكَبًا وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ رَأَيْتُهُمْ لِي سَاجِدِينَ.^٣ وقد ذكر القرآن أن هذه القصة من أحسن القصص القرآنية: نَحْنُ نَقُصُّ عَلَيْكَ أَحْسَنَ الْقُصَصِ بِمَا أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ هَذَا الْقُرْآنَ وَإِنْ كُنْتَ مِنْ قَبْلِهِ لَمَنِ الْعَافِلِينَ.^٤

اعترف القرآن الكريم نفسه كالمهدى للناس إلى سبيل الحق باستعمال الطرق الكثيرة منها المحاورة. وكثير من آيات القرآن في القصة كان الله يعطى الأحكام أن يستعمل أسلوب المحاورة بدون استثناء في سورة يوسف. وهذا الحال لا يجعل القراء ملّوا

^٣القرآن، يوسف (١٢) : ٤

^٤القرآن، يوسف (١٢) : ٣

من الجمال الذي يبدأ بأسلوب القرآن. فليس حسب أن تقدم سورة يوسف شخصا أو شخصين ولكن تقدم الأشخاص حتى تجذب للتحقيق. قال الله تعالى: " لَقَدْ كَانَ فِي قَصَصِهِمْ وَإِخْوَتِهِ آيَاتٌ لِلْمُتَلَدِّينَ".^٥

تدل تلك الآية أن الله ينصح للناس خاصة للمسلمين للتحقيق قصص القرآن دقة أو آيات تشتمل على القرآن. يهدف هذا الحال للتحقيق أبعد عن أسلوب المحاورة في قصة يوسف في سورة يوسف.

فالقصة طريقة من طرق التعبير في القرآن، تشترك مع غيرها من الانماط التعبيرية الأخرى في الأهداف العامة لهذا الكتاب المقدس ككتاب ديني، يرشد الناس إلى الصراط السوي، ويعيد لهم طريق الحياة الفاصلة ويبني من الكيان البشري نماذج تلتحم بكل ما هو جميل ونبيل.^٦

في النص العربي، هناك البحث للدراسة قيمة الأدب في القرآن ومنه علم البلاغة وعلم الأسلوب. هذه الدراسات باستعمال اللفظ أو الجملة بنسبة الحال يركز والوقت. تستعمل الباحثة في نظرية بحثها بعلم الأسلوب وهو الأسلوب المحاورة. علم الأسلوب والنقد الأدبي لهما نفس الموضوع وهو الكلام وعمل الأدب. ولكن يركز

^٥ القرآن، يوسف (١٢): ٧

^٦ فتحي أحمد عامر، المعاني الثانية في الأسلوب القرآني، (إسكندرية: الناشر منشأة المعارف، ١٩٧٩)، ص. ٢٢٩

علم الأسلوب في عمل الأدب الذي يفرق من الأحوال يداوره. مثل ناحية التاريخية والإجتماعية والسياسية، وموضوع البحث هو الكلام وعمل الأدب فقط.^٧

ب. تحديد المسألة

نظر إلى خلفية البحث السابقة، فتحدد البحث تصوره فيما يلي:

١. ما أنواع طبيعة أساليب المحاورة في قصة يوسف عليه السلام في سورة يوسف؟
٢. ما أنواع موضوعات أساليب المحاورة في قصة يوسف عليه السلام في سورة يوسف؟

ج. أغراض البحث وفوائده

أغراض البحث كما يلي:

١. لمعرفة أنواع طبيعة أساليب المحاورة في قصة يوسف عليه السلام في سورة يوسف
٢. لمعرفة أنواع موضوعات أساليب المحاورة في قصة يوسف عليه السلام في سورة

يوسف

أما فوائده فهذه كما يلي:

١. معرفة كيفية أسلوب المحاورة في سورة يوسف

^٧Syihabuddin Qalyubi, *Stilistika al-Qur'an Makna dibalik Kisah Ibrahim*, (Yogyakarta: LKiS, 2009), hlm. 19

٢. زيادة خزينة العلم للباحثة وللقرءاء في بحث علم الأسلوب وبالخصوص في أسلوب

المحاورة في القرآن

٣. الإستعداد المراجع والنص المقارنة ليعمل المباحث الأخرى.

د. التحقيق المكتبي

التحقيق المكتبي لوازم في البحث لتعرف البحوث المتساوية التي بحثت قبله

ومنع تشابه البحث في عينة المادية والرسمية. توجد الباحثة الدراسات السابقة المتساوية

بهذا البحث في عينة البحث الرسمية وغير المتساوية في عينة البحث المادية. والدراسات

السابقة التي توجد لها الباحثة كما يأتي:

الأول هو البحث كتبه محمد سمين سنة ٢٠٠٧ وهو طالب في قسم اللغة

العربية وأدبها من كلية الآداب والعلوم الثقافية من الجامعة سونن كاليجاكا جو كجاكرتا

تحت الموضوع "نون التوكيد في فعل المضارع لسورة يوسف (دراسة تحليلية نحوية و

بلاغية)". ونتيجة البحث الذي كتبه محمد سمين وجود التغيير في الكتابة وضغط في

معنى يشتمله اللفظ.^٨

^٨ محمد سمين، نون التوكيد في فعل المضارع لسورة يوسف (دراسة تحليلية نحوية وبلاغية)، (جو كجاكرتا:

جامعة سونن كاليجاكا الإسلامية الحكومية، ٢٠٠٧).

والثاني هو البحث كتبه وحي هارتويو سنة ٢٠٠٩ وهو طالب في قسم علم التفسير والحديث من كلية أصول الدين وتفكير الإسلام من الجامعة سونن كاليجاكا جو كجاكرتا تحت الموضوع "أنواع أسلوب المحاورة في القرآن الكريم (دراسة في قصة نبي نوح في سورة هود)". ونتيجة البحث الذي كتبه وحي هارتويو وجود ست طبيعات من أسلوب المحاورة في القرآن، وهي التنويع والإعتماد على العقل وانصاف الخصم وتحديد الغاية وتوضيغها والرفق بالمهزوم وتحديد الهجوم.^٩

والثالث هو البحث كتبه نور الإستقامة ٢٠١٢ وهي طالبة في قسم علم التفسير والحديث من كلية أصول الدين وتفكير الإسلام من الجامعة سونن كاليجاكا جو كجاكرتا تحت الموضوع " Struktur dan Semiotik Kisah Nabi Yusuf (Pendekatan Post-Strukturalism atas Surat Yusuf)" ونتيجة هذا البحث هو بناء قصة يوسف جاذبية و تقص سورة يوسف كاملة.^{١٠}

وتركز الباحثة في قصة يوسف موجودة في سورة يوسف من ناحية أسلوب المحاورة التي لم تبحث قبلها. وهذا البحث من البحث الجديد.

Wahyu Hartoyo, *Karakteristik Uslub al-Muhawarah di dalam Al-Qur'an*^٩ (Telaah Kisah Nabi Nuh dalam Surat Hud), (Yogyakarta: UIN Sunan Kalijaga, 2009)
Nurul Istiqomah, *Struktur dan Semiotik Kisah Nabi Yusuf (Pendekatan Post-Strukturalism atas Surat Yusuf)*, (Yogyakarta: UIN Sunan Kalijaga, 2012)

هـ. الإطار النظري

عند Syphlee (١٩٥٧ : ٣٤١)، علم الأسلوب هو علم عن *style*، وأما *style* أصول لفظه *stilus* (لاتين)، ومعناه آلة لها محدد الطرف مستعملة للكتابة على بقعة من الشمع.^{١١} *Stilus* يؤخذ من اللفظ *sti-* له معنى الخلب أو الطعنة. في يونان، عُرف بالإصطلاح *stylos* يعني عماد الذي عُلق بالمكان للشهادة. في مجال اللغة و الأدب، *style* و *stylistic* هو الطريق في استعمال اللغة مخصصة و يحصل على النتيجة المخصصة.^{١٢} والأسلوب من اللفظ سلب، (الانتزاع والأخذ والاستلاء عليه).^{١٣} وفي لسان العرب يذكر فيه: والأسلوب، بالضم: الفن، يقال: أخذ فلان في أساليب من القول، أى أفانين منه.

علم الأسلوب هو دراسة في استعمال اللغة في علاقة خاصة لاكتشاف أو لوضوح وظيفة جماليتها كوسيلة المواصلات.^{١٤} علم الأسلوب له الهدف لوضوح وظيفة الجمالة في استعمال صورة اللغة من الطرف الصوتي و النحوي والبنائي و البلاغي.

Nyoman Kutha Ratna, *Stilistika (Kajian Puitika Bahasa, Sastra, dan Budaya)*,^{١١} (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, cet. II, 2013), hlm. 8

Nyoman Kutha Ratna, *Stilistika (Kajian Puitika Bahasa, Sastra, dan Budaya)*,^{١٢} (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, cet. II, 2013), hlm. 9

^{١٣} مجمع اللغة العربية، المعجم الوسيط، (إستنبول: دار الدعوة، ط.٣)،

Burhan Nurgiyantoro, *Stilistika*, (Yogyakarta: Gadjah Mada University Press,^{١٤} 2014), hlm. 396

ومن فوائد أسلوب القرآن منها للبحث أسلوب اللغوي في القرآن. أسلوب القرآن هو علم يتحرى اللغة مستعملة في الأدب القرآني. الأطراف اللغوية التي تبحث في أسلوب القرآن كمثال الأطراف في علم الأسلوب عامة، التي تحيط الطرف الصوتي والنحوي والصرفي والبلاغي.

المحاورة لها معنى مجاوبة. واصطلاحاً، المحاورة هي نوع من الحديث بين شخصين، يتم فيه تداول الكلام بينهما بطريقة ما، فلا يستأثر به أحدهما دون الآخر، ويغلب عليه الهدوء والبعد عن الخصومة والتعصب.

و. منهج البحث

أما منهج هذا البحث فهي كما يأتي:

١. نوع البحث

تستعمل الباحثة الطريقة المكتبية في هذا البحث، هي البحث الذي قصد بجمع المعلومات بطريقة جمع البيانات الموجودة في المكتبة.

٢. مصدر البيانات

مصدر البيانات هو كل شئ يعطى المعلومات والبيانات. وأما المصدر الأول فهو البيانات الأساسية يعني سورة يوسف. والمصدر الثاني هو البيانات الثانوية يعني مراجع متعلقة بالأسلوب المحاورة والبيانات الأساسية.

٣. طريقة جمع البيانات

طريقة جمع البيانات لهذا البحث شيئان. الأول مرحلة توثيقية والثاني مرحلة تسجيلية. فأما الأول فهو طريقة جمع المعلومات من الوثائق المكتوبة الموجودة في المصادر مثل الكتابات والمجلات والمقالات وغير ذلك. والثاني هو طريقة تسجيلية هي بعد أن توجد البيانات في المصادر ثم سجّلت في الكتاب. وهذه طريقة جمع البيانات التي تستعمل الباحثة في بحثها.

٤. طريقة تحليل البيانات

وتستخدم الباحثة بأربع طرق تحليل البيانات، هي:

(١) تقرّر الباحثة عمل الأدب يعني سورة يوسف لها علوية جمالية اللغوية

(٢) تبدأ الباحثة بقراءة سورة يوسف

(٣) تقرّر الباحثة الحوار الموجود في سورة يوسف

(٤) تبحث الباحثة الحوار بتحليل أسلوب المحاورة.

هـ. نظام البحث

لسهولة التحليل تنقسم الباحثة هذا البحث إلى أربعة أبواب:

الباب الأول مقدّمة وتحتوي على خلفية البحث وتحديد أغراضه وفوائده والتحقيق

المكتبي والإطار النظري ومنهج البحث ونظام البحث.

والباب الثاني يحتوي على إيضاح سورة يوسف و نظرية أسلوب المحاوره.

والباب الثالث التحليل عن المحاوره في سورة يوسف بأسلوب المحاوره.

والباب الرابع الإختتام ويحتوي على الخلاصة والإقتراحات.



الباب الرابع

خاتمة

أ. خلاصة

اعتمادا على المباحث السابقة تأتي الخلاصة على ما تلي:

تحتوي سورة يوسف ٨٣ (ثلاث وثمانين) آيات المحاورة. وتنقسم المحاورة بحسب الأشخاص إلى ستة أقسام وهي المحاورة بين يوسف وأبيه، والمحاورة بين إخوة يوسف، والمحاورة بين إخوة يوسف وأبيه، والمحاورة بين يوسف والعزيز وامرأته، والمحاورة بين يوسف وصاحبي السجن، والمحاورة بين يوسف وإخوته.

توجد الباحثة خمسة طبيعة أسلوب المحاورة في قصة يوسف في سورة يوسف وهي التنوع والاعتماد على العقل وانصاف الخصم والرفق بالمهزوم وتحديد الغاية وتوضيحها. والموضوعات في قصة يوسف في سورة يوسف هي الإيمان والأمر بين الخير والشر وصراع النفس والإصلاح والسياسة وتوجد الباحثة الموضوعتين غير الموجودة في نظرية أسلوب المحاورة في القرآن الكريم وهما الحب والاقتصاد.

ب. اقتراح

وبعد أن أقرأ قصة سورة يوسف التي تحتوي على قصة يوسف وسيرته وجدت فيها آيات المحاوره و طبيعه أسلوب المحاوره. فمن ثمّ تمكن أن يبحثها أصدقائي الذين طلبوا في هذه الجامعة بقسم اللغة العربية من ناحية الأخرى.

هذا هو البحث المتواضع عسى أن يكون نافعا للباحثة وللقرءاء أجمعين، وأرجو النصائح والا انتقادات في هذا البحث من الأخطاء والعيوب والنقائص في الأسلوب والمعنى، وتدعو الباحثة الله أن يجزيهم أحسن الجزاء، والحمد لله رب العالمين.

المراجع

أ. المراجع العربية

- ابن كثير. ١٩٨٨. قصص الأنبياء. لبنان: دار مكتبة الحياة
- ابن منظور, محمد بن مكرم. ١٩٨٨. لسان العرب. بيروت: دار الجيل.
- الأندلسي, محمد بن يوسف الشهيد بأبي حيان. ١٩٩٣. تفسير البحر المحيط. بيروت: دار الكتب العلمية.
- السامرائي, فاضل صالح. ١٩٩٨. التعبير القرآني. عمان: دار عمار.
- الصفيني, اسماعيل مصطفى, و محمد حسن عبد الله. ١٩٧٠. النقد الأدبي والبلاغة. الكويت: وزارة التربية بدولة الكويت.
- الطبري, أبي جعفر محمد بن جرير. ٢٠٠١. تفسير الطبري. _____ : دار الهجر.
- الغلاييني, مصطفى. ٢٠١٢. جامع الدروس العربية. بيروت: دار الكتب العلمية.
- المرشدي, محمد أحمد. _____ . الأدب والنصوص والبلاغة. مصر: دار المعارف.
- اليميني, أبي عبد الله محمد بن المرتضى. ١٩٨٤. ترجيح أساليب القرآن على أساليب اليونان. بيروت: دار الكتب العلمية.
- حفي, عبد الحليم. ١٩٩٥. أسلوب المحاورة في القرآن الكريم. القاهرة: الهيئة المصرية العامة للمكتبات.

- سمين، محمد. ٢٠٠٧. *نون التوكيد في فعل المضارع لسورة يوسف (دراسة تحليلية نحوية وبلاغية)*. جوكجاكرتا: جامعة سونن كاليجاكا الإسلامية الحكومية.
- ضمرة، معن محمود عثمان. ٢٠٠٥. *الحوار في القرآن الكريم*. يابليس: جامعة النجاح الوطنية.
- عبد التواب، صلاح الدين. ١٩٩٥. *الصورة الأدبية في القرآن الكريم*. لوبنجان: الشركة المصرية العالمية للنشر.
- عظيمة، م. عبد الخالي. _____. *دراسات لأسلوب القرآن الكريم*. القاهرة: دار الحديث.
- عمر، محمد الرازي فخر الدين ابن العلامة ضياء الدين. ١٩٨١. *تفسير الفخر الرازي*. بيروت: دار الفكر.
- مصطفى، إبراهيم. _____. *المعجم الوسيط*. طهران: المكتبة العلمية.

ب. المراجع الأجنبية

- Al-Aris, Fuad. 2013. *Pelajaran Hidup Surah Yusuf*. Jakarta: ZAMAN.
- Al-Qur'an dan Terjemahnya Special for Women*. 2005. Bandung: SYGMA Syaamil Qur'an.
- Ali, Attabik, dan A. Zuhdi Muhdhor. 1998. *Kamus al-Ashri*. Yogyakarta: Multi Karya Grafika.
- Boullata, Issa J. 2008. *Al-Qur'an yang Menakjubkan: Bacaan Terpilih dalam Tafsir Klasik hingga Modern dari Seorang Ilmuan Katolik*. Tangerang: Lentera Hati.
- Halim, M. Abdul. 2012. *Memahami al-Qur'an dengan Metode Menafsirkan al-Qur'an dengan al-Qur'an*. Bandung: Penerbit MARJA.

- Hartoyo, Wahyu. 2009. *Karakteristik Uslub al-Muhawarah di dalam Al-Qur'an (Telaah Kisah Nabi Nuh dalam Surat Hud)*. Yogyakarta: UIN SUNAN KALIJAGA.
- Hasan, M. Iqbal. 2002. *Pokok-pokok Metode Penelitian dan Aplikasinya*. Jakarta: Ghalia Indonesia
- Istiqomah, Nurul. 2012. *Struktur dan Semiotik Kisah Nabi Yusuf (Pendekatan Post-Strukturalism atas Surat Yusuf)*. Yogyakarta: UIN SUNAN KALIJAGA.
- Munawwir, Ahmad Warson dan Muhammad Fairuz. 2007. *Al-Munawwir Kamus Indonesia-Arab*. Surabaya: Pustaka Progressif.
- Nurgiyantoro, Burhan. 2014. *Stilistika*. Yogyakarta: Gadjah Mada University.
- Priyati, Yati dan M. Zaenal Arifin. 2014. *Yusuf, Dimanakah Engkau Sekarang?*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.
- Qalyubi, Syihabuddin. 2008. *Stilistika al-Qur'an Makna dibalik Kisah Ibrahim*. Yogyakarta: LKiS Pelangi Aksara.
- Qalyubi, Syihabuddin. 2013. *Stilistika Bahasa dan Sastra Arab*. Yogyakarta: Karya Media.
- Ratna, Nyoman Kutha. 2013. *Stilistika (Kajian Puitika Bahasa, Sastra, dan Budaya)*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.
- Shihab, M. Quraish. 2013. *Secercah Cahaya Ilahi*. Bandung: PT. Mizan Pustaka.
- Shihab, M. Quraish. 1998. *Wawasan al-Qur'an*. Bandung: Penerbit Mizan.
- Shihab, M. Quraish. 2005. *Tafsir al-Misbah*. Jakarta: Penerbit Lentera Hati.

ترجمة الباحثة

1. Nama : Imalatus Syarifah
2. No Telp/ Hp : 085640230266
3. Tempat, Tanggal Lahir : Jepara, 11 Januari 1994
4. Program Studi : Bahasa dan Sastra Arab
5. Fakultas : Adab dan Ilmu Budaya
6. Agama : Islam
7. Alamat di Yogyakarta : Yayasan Ali Maksum, Pondok Pesantren Krapyak, Komplek Hindun Anisah , Krapyak, Bantul, Yogyakarta.
8. Pendidikan : MTs. Hasyim Asy'ari, Bangsri, Jepara
MA. Hasyim Asy'ari, Bangsri, Jepara
9. Orang Tua : Abdul Wachid dan Rodlifah
10. Hobi : Membaca dan menulis
11. Motto : لا تجعلوا علمكم جهلا و يقينكم شكاً



Yogyakarta, 27 November 2016

Imalatus Syarifah

12110098